



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

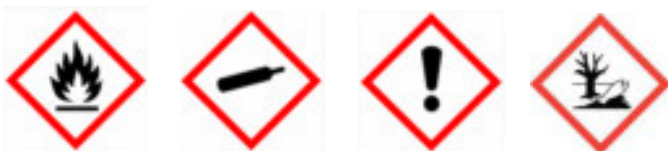
1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O LA MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

- *Nombre del producto: CARBU-KLIN
- *Sinónimos: N/D
- *Usos recomendados: Limpieza de carburadores
- *Restricciones de utilización: N/D
- *Información sobre: Fabricante (X) Importador () Proveedor () Distribuidor ()
- *Fabricante: ITW POLYMEX S. DE R.L. DE C.V.
- *Dirección: Av. del Marques No. 40 Parque Industrial Bernardo Quintana, El Marques, Querétaro, México C.P. 76246
- *País: México
- *Página Web: www.itwpolymex.com
- *Correo: soporte_tecnico@itwpolymex.com
- *Número en caso de emergencia química: 01-800-00-214-00 SETIQ
55-59-15-88 (D.F)

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

- *Clasificación GHS: Aerosoles inflamables. Categoría 1
Gases a presión. Gas comprimido
Corrosión/irritación cutánea. Categoría 2
Sensibilizadores cutáneos. Categoría 1B
Toxicidad sistémica específica de órganos. Categoría 3

- *Elementos de la etiqueta, pictograma(s) aplicables:



- *Palabra de Advertencia: Peligro
- *Indicación del peligro: H222 Aerosol extremadamente inflamable
H280 Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta
H319 Provoca irritación ocular grave.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
- *Consejos de prudencia: P210 Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. No fumar.

NOMBRE DEL MATERIAL: CARBU - KLIN
CÓDIGO: 53 - A
FECHA DE EMISIÓN: MARZO, 2017
FECHA DE REVISIÓN: OCTUBRE, 2017
PÁGINA 1 DE 10



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse
P304+P340+P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.
P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P405 Guardar bajo llave.

***Otros peligros:**

Ruta primaria de entrada: Inhalación

***Peligro para el medio ambiente:**

Peligroso para el medio ambiente acuático
Peligro a largo plazo. Categoría 2

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

***Mezclas**

Nombre Químico	Nombre común o Sinónimos	Número CAS o ONU	%
Metilbenceno	Toluol	108-88-3	>60
Alcohol metílico	Carbinol	67-56-1	>25
Propanol/isobutano (sólo aerosol)	ND	69476-85-7	>10

4. PRIMEROS AUXILIOS

***Inhalación:** Mueva a la persona expuesta a una zona donde pueda respirar aire fresco y haga que descansa en una postura que le permita respirar cómodamente, si persiste o se presenta irritación, consulte al médico.

***Contacto cutáneo:** Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. En caso de eczema (dermatitis atópica) u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrela esta hoja de datos de seguridad. Lave la ropa contaminada antes de volver a usar.

***Contacto ocular:** Lave inmediatamente con abundante agua por al menos 15 minutos, parpadeando en forma ocasional. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

NOMBRE DEL MATERIAL: CARBU - KLIN
CÓDIGO: 53 - A
FECHA DE EMISIÓN: MARZO, 2017
FECHA DE REVISIÓN: OCTUBRE, 2017
PÁGINA 2 DE 10



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

***Ingestión:** Si este producto es ingerido, no induzca al vomito. Si la víctima está consciente dele a beber agua en forma abundante. Consulte al médico inmediatamente.

***Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados:** Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Sarpullido. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis.

***Indicación de recibir atención médica de inmediata y en su caso de tratamiento especial:** Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

***Información general:** Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lave la ropa contaminada antes de volver a usar.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

***Medios de extinción apropiados:**

Agua		Espuma	x	CO ₂	x	PQS	x	Otro	
------	--	--------	---	-----------------	---	-----	---	------	--

***Peligros específicos del producto químico:** Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

***Equipo especial de protección y medidas de precaución para los bomberos:** Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo

***Riesgos generales de incendio:** Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los riesgos de otros materiales involucrados. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

***Productos de combustión peligrosos:** Óxidos de carbono y agua

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

***Precauciones personales, equipo de protector y procedimiento de emergencia:** Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evite la inhalación de gases. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Use protección personal como recomendado en la sección 8 de la HDS.

***Precauciones relativas al medio ambiente:** No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua

***Métodos y materiales para contención y limpieza de derrames o fugas:** Para derrames grandes, bombee hacia contenedores de almacenamiento/salvamento. Succione el residuo con un

NOMBRE DEL MATERIAL: CARBU - KLIN

CÓDIGO: 53 - A

FECHA DE EMISIÓN: MARZO, 2017

FECHA DE REVISIÓN: OCTUBRE, 2017

PÁGINA 3 DE 10



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

absorbente como arcilla, arena u otro material adecuado y deséchelo de manera apropiada. Lave con descarga de agua el área para retirar los rastros del residuo.

Evite que el derrame entre en sistemas de drenaje/alcantarillado, conductos de agua y aguas de la superficie. Recoja el agua usada y transfírela a tambores o tanques para desecho posterior. Notifique a las autoridades locales de salud y otras dependencias apropiadas si ocurre tal contaminación.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

***Precauciones para un manejo seguro:** Recipiente presurizado: No perforar ni quemar, aun después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

***Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades:** Guardar bajo llave. Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a altas temperaturas. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en lugar bien ventilado

***Materiales incompatibles:** N/D

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

***Límite(s) de exposición ocupacional:**

Componente	Referencia	Valor
Metilbenceno	OSHA - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire-1910. 1000, EE. UU	TWA: 100 ppm, 375 mg/m ³
	OSHA - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire-1910. 1000, EE. UU	STEL: 150 ppm, 560 mg/m ³
	OSHA - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire-1910. 1000, EE. UU	TWA 200 ppm
Alcohol metílico	Valores límite (TLV) de la ACGIH, USA	TWA 200.00 ppm
	Límites de exposición recomendados de NIOSH, EE.UU.	TWA: 200.00 ppm, 260 mg/m ³
	Potencial para la absorción cutánea	ST: 250 ppm, 325 mg/m ³
	OSHA - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire - 1910.1000, EE. UU	STEL: 250 ppm, 325 mg/m ³
	Valores límite (TLV) de la ACGIH, USA	ACGIH TLV:1000 PPM (MFR)



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Propanol/isobutano (sólo aerosol)	OSHA - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire - 1910.1000, EE. UU	OSHA PEL:1000 PPM (MFR)
--------------------------------------	--	-------------------------

*Valores límites biológicos:

Para Metilbenceno: 0.0200 mg/l en sangre ACGIH - Índices Biológicos de Exposición (BEI)
-Observaciones: Antes del último turno de la semana de trabajo
0.0300 mg/l Orina ACGIH - Índices Biológicos de Exposición (BEI)
- Observaciones: Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)

Para Alcohol metílico: 15.0000 mg/l Orina ACGIH - Índices Biológicos de Exposición (BEI)
-Observaciones: Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición) 15 mg/l Orina ACGIH - Índices Biológicos de Exposición (BEI)
-Observaciones: Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)

Para Propanol/isobutanol: N/D

***Controles técnicos apropiados:** Utilice un control de ingeniería adecuado, ventilación local de extracción u otros controles de ingeniería para controlar los niveles del producto en suspensión en el aire y mantenerlos dentro de los niveles de exposición recomendados. La buena ventilación general deberá ser suficiente, sin embargo, en caso de ser necesario se deberá contar con equipos de protección personal adecuados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

***Protección para ojos/cara:** Lentes de seguridad o goggles bien ajustados, para evitar cualquier salpicadura, especialmente si se usan lentes de contacto.

***Protección cutánea/ manos:** Ropa normal de trabajo y guantes de plástico, neopreno o nitrilo si la exposición va a ser prolongada.

***Protección respiratoria:** No se necesita ningún tipo de protección cuando hay una ventilación adecuada. En áreas con poca ventilación utilice respiradores.

***Consideraciones generales sobre higiene:** Las instalaciones que almacenen o utilicen este material deben estar equipadas con estaciones de seguridad para el lavado de ojos y duchas de chorro intenso



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia:	Líquido
Color:	Claro
Olor:	Característico
Umbral de olor:	N/D
pH:	N/D
Punto de fusión / congelación (°C):	N/D
Punto inicial e intervalo de ebullición (°C):	68.74°C
Punto de inflamación (°C):	2°C (solo líquido)
Velocidad de evaporación:	N/D
Inflamabilidad (sólido/gas):	N/D
Límite inferior de inflamabilidad %:	N/D
Límite superior de inflamabilidad %:	N/D
Límite de explosividad inferior:	N/D
Límite de explosividad superior:	N/D
Presión de vapor:	N/D
Densidad de vapor:	N/D
Densidad relativa:	0.855
Solubilidad (agua):	Ligeramente
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	N/D
Temperatura de ignición espontánea:	N/D
Temperatura de descomposición:	N/D
Viscosidad:	N/D
Peso molecular:	N/D
*Otras informaciones:	N/D

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

***Reactividad:** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte

***Estabilidad química:** Producto estable bajo condiciones de presión y temperatura normales

***Posibilidad de reacciones peligrosas:** No ocurren polimerizaciones peligrosas

***Condiciones que deben evitarse:** Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Contacto con materias incompatibles

***Materiales incompatibles:** Agentes oxidantes

***Productos de descomposición peligrosos:** Óxidos de carbono



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las posibles vías de exposición

***Inhalación:** Los vapores pueden causar irritación al tracto respiratorio, dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas.

***Contacto cutáneo:** Puede provocar una irritación cutánea alérgica

***Contacto ocular:** El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal causando dolor, enrojecimiento, lagrimeo e hinchazón

***Ingestión:** Causa resequedad en el tracto digestivo.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas: Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. La exposición puede causar irritación temporal, enrojecimiento y malestar. Sequedad de la piel. Sarpullido. Los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. Reducción en las funciones motoras. Cambios conductuales.

*Información sobre los efectos toxicológicos

No. CAS: 108-88-3	Componente: Metilbenceno
Oral	DL50 - Rata - > 5,580 mg/kg
Cutáneo	DL50 - Conejo - 12,196 mg/kg
Inhalación	CL50 - Rata - 4 h - 12,500 - 28,800 mg/m ³
No. CAS: 67-56-1	Componente: Alcohol metílico
Oral	DL50 - Rata - 1,187 - 2,769 mg/kg
Cutáneo	DL50 - Conejo - 17,100 mg/kg
Inhalación	CL50 - Rata - 4 h - 128.2 mg/l CL50 - Rata - 6 h - 87.6 mg/l
No. CAS: 69476-85-7	Componente: Propanol/isobutano (sólo aerosol)
Oral	N/D
Cutáneo	N/D
Inhalación	N/D

Sensibilidad respiratoria o cutánea: N/D

***Sensibilización respiratoria:** N/D

***Sensibilización cutánea:** N/D

***Mutagenicidad en células germinales:** N/D

***Carcinogenicidad:** N/D

Efectos inmediatos y retardados, como efecto por corto o largo plazo: No se dispone de más información

Efectos interactivos: No se dispone de más información

Otra información: N/D

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

***Ecotoxicidad:**

NOMBRE DEL MATERIAL: CARBU - KLIN
CÓDIGO: 53 - A
FECHA DE EMISIÓN: MARZO, 2017
FECHA DE REVISIÓN: OCTUBRE, 2017
PÁGINA 7 DE 10

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Componente	Especie	Resultado de la prueba
Metilbenceno	<i>Oncorhynchus mykiss</i> (Trucha irisada)	CL50 - 7.63 mg/l - 96 h
	<i>Pimephales promelas</i> (Piscardo de cabeza gorda)	NOEC - 5.44 mg/l - 7 d
	<i>Daphnia magna</i> (Pulga de mar grande)	CE50- 8.00 mg/l - 24 h
	<i>Daphnia magna</i> (Pulga de mar grande)	Inmovilización CE50 - 6 mg/l - 48 h
	<i>Chlorella vulgaris</i> (alga en agua dulce)	CE50 -245.00 mg/l - 24 h
	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (alga verde)	CE50 -10.00 mg/l - 24 h
Alcohol metílico	<i>Lepomis macrochirus</i>	CL50 - 15,400.0 mg/l - 96 h
	<i>Oryzias latipes</i>	NOEC - 7,900 mg/l - 200 h
Propanol/isobutano (sólo aerosol)	<i>Daphnia magna</i> (Pulga de mar grande)	CE50 - > 10,000.00 mg/l - 48 h
	<i>Scenedesmus capricornutum</i> (alga en agua dulce)	Inhibición del crecimiento CE50 - 22,000.0 mg/l - 96 h

*Persistencia y degradabilidad: N/D

*Potencial de bioacumulación: N/D

*Movilidad en el suelo: N/D

*Otros efectos adversos: N/D


13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

***Instrucciones para la eliminación:** La eliminación debe estar en conformidad con la legislación regional, nacional y de las leyes y reglamentos locales. NO ENVIAR A NINGÚN DESAGÜE, NI AL SUELO NI A NINGUNA CORRIENTE DE AGUA.

***Deshecho/ producto no utilizado:** Desechar de acuerdo con las regulaciones locales.

***Envases contaminados:** Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. Si no se especifica de otra manera: Deséchese como producto no usado.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT	<p>*Número UN: UN1950</p> <p>*Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: UN 1950 AEROSOLES INFLAMABLES, 2.1 (D)</p> <p>*Clase(s) de peligros en el transporte: 2.1</p> <p>*Grupo de embalaje/ensado: No corresponde</p> <p>*Riesgos ambientales: Peligro para medio ambiente acuático + Peligro a largo plazo categoría 2.</p> <p>*Precauciones especiales para el usuario: Leer las instrucciones de seguridad, la hija de seguridad y procedimientos de emergencia.</p> <p>*Transportación a granel MARPOL: N/A</p> <p>*Presentación del producto: N/D</p>	
------------	---	---

NOMBRE DEL MATERIAL: CARBU - KLIN



CÓDIGO: 53 - A

FECHA DE EMISIÓN: MARZO, 2017

FECHA DE REVISIÓN: OCTUBRE, 2017

PÁGINA 8 DE 10

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

<p>IMDG</p>	<p>*Número UN: UN1950 *Designación oficial de transporte de la Naciones Unidas: AEROSOLS, flammable *Clase: 2.1 *EmS: No disponible *Precauciones especiales para el usuario: Leer las instrucciones de seguridad, la hija de seguridad y procedimientos de emergencia antes de su uso. *Precauciones ambientales: Peligro para medio ambiente acuático + Peligro a largo plazo categoría 2. *Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10: No aplicable</p>	
<p>IATA</p>	<p>*Número UN: UN1950 *Designación oficial de transporte de la Naciones Unidas: Aerosols, flammable *Clase: 2.1 *Grupo de embalaje: No aplicable. *Código ERG: 10L *Precauciones especiales para el usuario: Leer las instrucciones de seguridad, la hija de seguridad y procedimientos de emergencia antes de su uso. *Precauciones ambientales: Peligro para medio ambiente acuático. *Aeronave de pasajeros y carga: Permitidos. *Vuelos de carga: Permitido *Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10: No aplicable</p>	

*Precauciones especiales para el usuario: Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto. Para más información, véase Sección 2.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamento federal de Seguridad, Higiene y Medio Ambiente de Trabajo. Publicado en el Diario Oficial de la Federación de veintiuno de enero de 1997.

NOM-003-SCT-2008, características de las etiquetas de envases y embalajes, destinados al transporte de sustancias, materiales y residuos peligrosos.

NOM-052-SEMARNAT-2005, Que establece las características, el procedimiento de identificación, clasificación y los listados de residuos peligrosos.

NOM-018-STPS-2015, Sistema armonizado para la identificación y comunicación de peligros y riesgos por sustancias químicas peligrosas en los centros de trabajo.


Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA), 6ª Edición Revisada, Naciones Unidas, Nueva York y Ginebra, 2015

HOJA DE SEGURIDAD

16. OTRAS INFORMACIONES INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HDS



HMIS

CARBU-KLIN	
Riesgo a la salud	2
Riesgo de incendio	4
Riesgo físico	0
Protección personal	1
	

La información que se proporciona en la etiqueta acerca de los peligros de este producto únicamente incluye los pictogramas emitidos en el Sistema Globalmente Armonizado, para más información sobre los riesgos y peligros consultar la presente hoja de seguridad.

La información anterior se considera correcta, pero no exhaustiva y se utilizara únicamente como orientación, la cual está basada en el conocimiento actual de la sustancia química o mezcla y es aplicable a las precauciones de seguridad apropiadas.

Renuncia: Aunque se han tomado las precauciones razonables en la preparación de los datos en este documento, se ofrece únicamente para su información, consideración e investigación. ITW POLYMEX S. DE R.L. DE C.V. NO ofrece ninguna garantía, ya sea expresa o explícita, y no asume ninguna responsabilidad por la exactitud o integridad de los datos contenidos en este documento y expresamente declina toda responsabilidad al respecto. La HDS de este producto se ofrece como guía para el manejo y uso seguro. Aquellos que utilizan el producto deben leer y entender la información aquí contenida y entrenar adecuadamente a los que utilizan este producto.